

И.Г. Гомаров

**ФАТИХ ӘМИРХАННЫҢ ТОРМЫШЫ ҺӘМ ИЖАТЫНА
КАГЫЛЫШЛЫ АРХИВ МАТЕРИАЛЛАРЫ:
кульязма мирасын, шәхси әйберләрен
исәпкә алган акт кәгазе**

Язучының тормыш һәм ижат сәхифәләре турында бернинди ялганнарға һәм субъектив бәяләргә, басымнарға бирешми сөйли торган төп чыганаclar, әлбәттә, аның кульязмалары, шәхси язучылары. Бу фикер XX гасыр башы татар әдипләре, аерым алганда, Фатих Әмирхан ижаты хақында сөйләгәндә дә актуаль яңгырый. Мәгълүм булганча, Фатих Әмирханның әдәби мирасын чагылдырган кульязма чыганаclar, бер генә урында тупланмыйча, берничә архив һәм музей фондларына сибелгән. Бүген бу төр язмалар Татарстан Фәннәр академиясе Г. Ибраһимов исем. Тел, әдәбият һәм сәнгать институтының Язма һәм музыкаль мирас үзәгендә, Татарстан Милли музей фондларында, шәхси архивларда саклана.

«Фәнни Татарстан» журналының әлеге санында укучылар игътибарына Фатих Әмирханның тормыш юлын, ижатын, үзеннән соң калдырган әдәби мирасын тулырак күзалларга мөмкинлек бирә торган бер тарихи чыганаcl төкәдим ителә. Бу ядкәр – гақыднамә, ягъни әдиппең вафатынан соң аның фатирында калган кульязма мирасын һәм шәхси әй-

берләрен исәпкә алган акт кәгазе. Бу документ язучының, вафатына кадәр, үзе билгеләп калдырган әдәби васыялары (*васыятен үтәүчеләре*) – Галимжан Шәрәф, Ибраһим Бикколов һәм әнесе Ибраһим Әмирханнар тарафынан 1926 елның 17 октябрәндә төзелгән һәм имзаланган. Әлеге тарихи чыганаcl бүген Татарстан Фәннәр академиясе Г. Ибраһимов исем. Тел, әдәбият һәм сәнгать институтының Язма һәм музыкаль мирас үзәгендә саклана¹.

Чыннан да, Фатих Әмирхан үлгәннән соң, дуслары әдиппең фатирында булган барлык язмаларының, шәхси әйберләренен беренчел тасвирламасын төзиләр: «1926 нчы ел июль аенда мәрхүм әдиппең Фатих Әмирханның әсәрләренен әдәби васыялары – без – Галимжан Шәрәф, Ибраһим Бикколов мәрхүмнен фатирында табылган бөтен кульязмаларын, хатларын, мәрхүмнен тәржемәи хәленә һәм исемен мәңгеләштерүгә бәйләнешле булган сәнәдләренә, китапларны, рәсемнәрне, киём вә бүтән материалларны барлап, һәммәсен язып алдык» диелә әлеге акт кәгазендә. Биредә материаллар

¹ Татарстан Фәннәр академиясе Г. Ибраһимов исемендәге Тел, әдәбият һәм сәнгать институтының Язма һәм музыкаль мирас үзәге. 16 нчы фонд, 1 нче тасвирлама, 48 нче саклану берәмлеге.

3 төркемгә бүлеп теркәлгән. «Беренчесе – язучының кулъязмалары. Барлыгы 47 пункттан гыйбарәт. Икенчесе – кеше кулъязмалары, 11 берәмлек. Өченчесе – мәрхүмнең биографиясе өчен кирәкле материаллар: төрле шәхси язучулар теркәлгән куен дәфтәрләре, көндәлекләр, хатлар һ.б., барлыгы 17 берәмлек. Дүртенчесе – Фатихның төсе итеп сакланырга тиеш булган һәм тиеш булулары ихтимал тотылган, Фатихның шәхси хәятенә гаид булган нәрсәләр: үзе утырып йөргән тәгәрмәчле урындык, кыш урамда утырып йөри торган чана, киёмнәре, өй жиһазлары һ.б. Барлыгы 40 берәмлек».

Васыйларның килешүе бунча бу эйберләрнең бер өлеше Дәүләт музеена тапшырылырга, ә күпчелеге беркайда да тапшырылмыйча, энесе Ибраһим Әмирхан кулында сакланырга тиеш була. Беренче карашка васыйлар тарафыннан килешенгән бу карар гайре табигыйрәк күренсә дә, аның асыл мәгънәсен ачык төшенергә мөмкин. Мәгълүм булганча, узган гасырның 20 нче еллары үткәндәге рухи мираска карата, шул исәптән, Фатих Әмирхан ижатына мөнәсәбәттә дә, карашларның шактый катлаулы һәм каршылыклы чоры. Әдипнең васыйтен үтәүчеләр дә моны ачык аңлаганнар һәм бу бәһасез мирасны вакытлар уңай якка үзгәргәнчегә кадәр шәхси кулда жыеп сакларга карар кылганнар. Әмма ни кызганыч, утызынчы елларның шәхес култы шаукымы аларның үзләрен дә аямый (Ибраһим Әмирхан, Ибраһим Биколов атып үтереләләр, Галимжан Шә-

рәф сөргенгә жибәрелә). Шул сәбәпле бу тасвирамладагы тәфсилләп саналган язмаларның, шәхси эйберләрнең күбесенен язмышы бүгенгә кадәр билгесез булып кала. Дөрөс, кайберләре төрле елларда Татарстан Милли музеена, Институтка тапшырылганнар һәм безнең көннәргә кадәр килеп житкәннәр. Әмма күпчелеге билгесезлеккә дучар ителгән, югалган булып санала.

Бу өлкәдә махсус эзләнүләр уздыру билгеле бер нәтижеләр дә бирергә мөмкин дип уйлыйбыз. Әйттик, әлеге акт кәгазендә дә теркәлгән, һәм татар укучысын озак еллар үзенә билгесезлеге белән ымсындырып килгән «Хәят» повестенен икенче кисәге табылу әлеге фикерне тагын бер кат раслый. Шунисы игътибарга лаек: максатчан рәвештә үткәрелгән эзләнүләрдән соң, әлеге дәфтәрләрнең Татарстан Республикасы Милли музейе фондларында саклануы ачыкланды. Алар 2000 еллар башында Галимжан Шәрәфнең улы Арыслан Шәрәф тарафынан, Милли музей хезмәткәрләре Рәмзия Абзалина һәм Лилия Байбулатовалар аша, музейга тапшырылганнар. Повестьның беренче өлеше, нәкъ акт кәгазендә искәртелгәнчә, ундүрт дәфтәрдән, 136 биттән гыйбарәт. Ә икенче өлеше исә алты дәфтәргә теркәлгән, тәмамланмаган. Димәк, акт-чыганакта билгеләнгән ун дәфтәрдән алтысының язмышы инде бүген ачыкланды дияргә мөмкин. Гакыднамәдә исәпкә алынган башка язмалар һәм шәхси эйберләрнең дә киләчәктә табылуына өмет бар.

Гакыднамә

1926 нчы елның июль аенда мәрхүм әдиб Фатих Әмирханның әсәрләренең әдәби васыялары без – Галимжан Шәрәф, Ибраһим Биккулов мәрхүмнең фатирында табылган бөтен кулъязмаларын, хатларын, мәрхүмнең тәржемәи хәленә һәм исемен мәңгеләшдерүгә бәйләнеше булган сәнәдләрне, китабларны, рәсемләрне, киём һәм жиһазларны вә бөтен материалларны барлаб һәммәсен языб алдык. Ул кулъязмалар, материаллар һәм әйберләр түбәндә язылганлардан гыйбарәт.

1. Кулъязмалары.

1. «Танец кичәсе». Ике дәфтәр. Бер якка язылган уналты бит. Беренче бите буш.

2. «Салихжан қари». Ике дәфтәр. Бер якка язылган ундүрт бит. Беренче бите буш. Дүртенче битендә астан бишенче һәм алтынчы юллар арасында, бишенче битендә өстдән унөч, унжиде, унсигез, унтугыз юлларда Салихжан қариның сүзләре язылмыйча буш қалган. Алтынчы битдә өстдән дүртенче, унөченче, унжиденче юлларда берәр сүзлек ачық урынлар бар. Тугызынчы битдә өч урында, унынчы битдә өч урында, унберенче битдә дүрт урында, уникенче битдә биш урында, унөченче битдә ике урында, ундүртенче битдә ике урында ачық қалган урынлар бар.

3. «Хәзрәт үгетләргә қилде». Ике дәфтәр. Унөч ярым бит. «Хәзрәт үгетләргә қилде»нең «Аң» журналында басылган басма нөсхәсе.

4. «Сәмигулла абзый». Ике дәфтәр. Бер якка язылган унбиш бит. Актык бите тулмаган.

5. «Яшьләр». Беренче һәм өченче пәрделәре, сигез дәфтәрдә. Үз қулы белән язылган янә бер дәфтәрдә икенче пәрдәсе.

6. «Қорбан». Бер дәфтәр. Тугыз бит. Шуның ук «Аң»да басылган басма нөсхәсе.

7. «Қадерле минутлар». Алты дәфтәр. Илле алты бит. Қайбер жирләрдә язылмый қалган урынлар бар.

8. «Татар қызы». Икешәр дәфтәрдә ике нөсхә. Бер нөсхәсе уналты бит, берсе – унжиде бит.

9. «Тигезсезләр». Унбиш дәфтәр. Бер йөз қырық дүрт бит. /

10. «Чәчәкләр китерегез миңа». Өч дәфтәрдә өч нөсхә. Берсе үз қулы белән язылган.

11. «Шәфигулла ағай». Өч дәфтәр. Утыз өч бит.

12. «Шәфигулла ағай». Бер дәфтәр. Бу дәфтәрнең «Шәфигулла ағай» хикәясе белән мөнәсәбәте булмаска қирәк. Монда Шәфигулла ағай – сәүдәгәр. Бу дәфтәр үз қулы белән язылган.

13. «Хәят». Хәятнең беренче жөзбә. Ундүрт дәфтәр. Бер йөз утыз алты бит.

14. «Хәят». Хәятнең икенче жөзбә. Үз қулы белән язылган. Барысы ун дәфтәр. Ләкин дәфтәрләрнең барысы да номерлы түгел һәм қайбер дәфтәрләр тулы түгел. Шулай ук қайберләрендә бер үк текстның тәқрарлары бар.

15. «Ислам шәрқы қашында гыйшык». Қәғазыгә язылган дүрт бит язү.

16. «Яз исереклегендә». Тугыз бит. Басылган «Аң» битләре.

17. Исемсез бер пьеса. Каһарманлары: Ногман, Рабига, Саҗидә, Сәлах, Исхак, Нәгыймә, Суфия. Бу әсәр тулы булмаган өч дәфтәрдә. Үз язуы.

18. Хыялый бер пьеса. Каһарманлары: өченче, дүртенче ... унынчы бабай һәм әбиләр. Бер дәфтәр. Үз кулъязмасы.

19. «Коточкыч (очыргыч) бер төш». Бер дәфтәрдә. Биш бит. Язуы тәмам түгел. Үз кулъязмасы.

20. «Гыйшык хәле» яки бүтәнчә исемдә – «Хужа Насретдин кызы». Бер дәфтәр. Сигез бит. Тәмам түгел. Үз кулъязмасы.

21. Дача турында исемсез алты битле үз кулъязмасы. Дәфтәрдә. Әсәр тәмам түгел.

22. Балалар өчен пьеса. Каһарманлары: Айсылу әби, Чыңгыз, Сөембикә һәм балалар. Бер дәфтәр. Жиде бит. Дәфтәре тәмам түгел. Үз язуы.

23. «Аны күб кешеләр яратмыйлар» диб башланыб киткән, тәмам булмаган бер дәфтәрдә биш битлек үз кулъязмасы.

24. Исемсез бер хикәянең бер кисәге. Каһарманы – Зөләйха. Бер дәфтәр. Ун бит. Үз кулъязмасы.

25. Каһарманы Гөлчәһрә булган башсыз һәм ахырсыз, бер дәфтәргә язылган сигез бит үз кулъязмасы. Хикәя.

26. Салих мөәззин углы Гали турында языла башланган дүрт битлек (бер дәфтәрдә) үз кулъязмасы.

27. Бай баласы, асрау, байның кызы турындагы бер хикәянең башы. Бер дәфтәрдә. Ике бит. Үз язуы. Шул ук дәфтәрнең икенче ягында учительский шко-

ла шәкерде Габденнасир турында бер хикәянең башы. Үз язуы.

28. Салих студент турында һәм Тимрасу (?) хәзрәт турында ике дәфтәрдә егерме бер бит язылган бер хикәя. Үз кулъязмасы.

29. Студент Шакир турында бнчы бабдан башланыб киткән сигез бит кулъязма. Үз язуы. Бер дәфтәрдә.

30. Шәриф исемле каһарман турында революциядә үзәндәге тормышдан алыб язылган бер хикәянең кисәге. Бер дәфтәрдә, дүрт бит.

31. Икенче интернационал тормышында ике дәвер. Ике дәфтәр. Барысы уналты бит.

32. Каһарманнары Чыңгыз, Зөләйха булган, Шәрык клубындагы бер кичәдәге бер вакыйга турында язылган дүрт битле кулъязма. Бер дәфтәрдә. Үз язуы.

33. Почта кәгазендә язылган өч битлек, мэдрәсә хәятендән кулъязма. Каһарманнары: Шәйхи Дауд, Исмәгыйль. Шунда ук Идел-Урал хәяте (?) рәисе Шәрәфкә милли идарә һәм милләт мәҗелесе рәисләрендән язылган мөрәҗәгатьнең тәрҗемәсе яки күчермәсе.

34. Яңа бистә жәмһүрияте турында басылган көлке бер хикәя. Дүрт кәгазьдә. Кәгазьләре мәкалә яза торган кәгазьләр. Үз язуы.

35. Футурист һәм имажинистларга ияреб язылган дүрт кәгазьдә пародия. Шигырьләр.

36. «Тегеләр тагын килеб керделәр» диб башланыб киткән ииоханәдәге (?) бер вакыйга турында языла башланган өч кәгазьдәге кулъязма. Үз кулы белән язылган.

37. «Бер хәрабәдә». «Аң» журналында басылган басма кәгазьләр.

38. Кайсы әсәрләренекә икәнлегә мәгълүм булмаган берәр битле вак биш данә-данә кулъязмалар. Үз кулы.

39. «Беренче сөю». Бер дәфтәр. Яза гына башлаган.

40. Имза турында бер изах. Ике кисәк кәгазьдә.

41. Мөхетдин Корбангали юбилеена язылган хат.

42. Өч көнлек исдәлек язылган кара клеенка тышлы көнлек дәфтәр.

43. «Хәят»нең цензура тарафындан төшерелб калдырылган урыны.

44. «Гарәфә кич төшемдә» һәм «Кадрле минутлар» басылган китаблар.

45. Хокукый истиляхлар. Бер дәфтәрдә.

46. Жинаи кодекс тәржемәсе. Биш дәфтәрдә. Шул ук янә ике дәфтәрдә.

47. Театр юбилеена язылган ике хат (ике нөсхә).

Кулъязмаларны хәзергә музейгә табырмый, Фатихның сандыгында сакларга.

II. Кеше кулъязмалары¹.

1. «Янгура». Афзал Таһиров. Сары кәгазьдә. Житмеш алты бит.

2. Мәхмүд Әмирханның «Бер оялчанның көнлек дәфтәре» исемле кулъязмасы.

3. Әбрар Сәгыйдинең «Борынгылар» исемле пьесасы.

4. Хәсән Исхаковның «Яна мәдрәсәдә» исемле кулъязмасы.

5. Сәмавинең «Әлфирак» исемле шигырь мәжмугасы.

6. Ченәкәйнең «Мәхәббәт чәчәкләре» исемле шигырь мәжмугасы.

7. Кадир Гобәйдуллинның ике дәфтәр жинаи кодексы.

8. Ибраһим Әмирханның «Ачык фикер хәзерлә» исемле ике кәгазьдәгә мәкаләсе.

9. «Кояш» гәзитәсенә Ишми ишан турында язылган бер мәкалә.

10. «Дарел-мөгәллимәт» турында соралган анкетага Ләбибә Хөсәиния җавабы.

11. «Хан мәсҗеде». Вәлинеке. (Вәли Апанай булырга кирәк).

III. Мәрхүмнең биографиясе өчен кирәкле материаллар.

1. Китаб исемләре язылган яки языла башлаган өч дәфтәр һәм бер кәгазь. Бер данә преферанс уйналган дәфтәр.

2. Исмәгыйль Аитовка язылган сигез данә хат.

3. Фамилия турында Фәтхигә язылган ике хат.

4. Русча ике данә таныкнамә.

5. «Фәтхулла хәзрәт» китабын китабчыларга өләшүне яза башлаган бер дәфтәр.

6. Клеенка тышлы бер куен дәфтәре.

7. Брезен(т) тышлы бер куен дәфтәре.

8. Бер блокнот.

¹ Искәрмә. Кеше кулъязмаларындан: Хәсән Исхаковның, Әбрар Сәгыйдинең, Ченәкәй, Сәмави, Афзал Таһировның 1, 3, 4, 5, 6 нчы номерлар астында күрсәтелгән нәрсәләре ияләренә табыру өчен Галимжан Шәрәфкә табырылды. Ибраһим Әмирханның кулъязмасы үзенә бирелде. Мәхмүд Әмирханның кулъязмасы Ибраһим Әмирханга табырылды. Башкалары Фатихның мәктүпләре янына куелды.

9. Катыргы тышлы бер куен дәфтәре. Аның эчендә бер данә үз паспорты.

10. Утыз ике данә үзе генә, гаиләсе белән һәм бүтән һәртөрле кешеләр белән бергә төшкән рәсемләре. Рәсемләр һәммәсе номерланган. Шул рәсемләрдән икәве Ленинградка жиберелде. Берсе өйдә юк. Юклары: 22, 25, 26 номерлылар.

11. Карандаш белән бер кыздан язылган хат (өйләнү турында).

12. Зариф хәзрәтнең тәржемәи хәле. Алты бит. Кечкенә кәгазьдә бер хат.

13. Мәскәүдә мөселман иттифагы жыелышы.

14. Канунлар кодексы турында русча язылган бер мәкалә.

15. Фатихның үзенә һәм әткәсенә язылган бер йөз ун данә хат. Бу хатлар конвертларындан чыгарып номерланганлар.

16. Төрле адәмләрдән Фатихка язылган бер йөз кырык бер данә хат. Хатларның үзләре дә һәм конвертлары да номерланган.

17. 21 нче елның 7 нче октябрәндән башлап 4 нче ноябрьгә кадәр язылган барысы утыз өч бит кулъязмалы яшел кленка тышлы көндәлек дәфтәр. Дәфтәрнең эчендә Талиб Гайнуллинның, Фәтхи Бурнашның хатлары, Насих Мөхетдиновның хаты һәм русча телдә Фатихка имза итәргә диб сорап язылган белешмәсе бар¹.

IV. Фатихның төсе итеб сакланырга тиеш булган һәм тиеш булулары ихтимал тотылган, Фатихның шәхси хәятына гаид нәрсәләр.

1. Өйдә утырып йөри торган тәгәрмәчле урындык (кресло).

2. Урамда үзе әйләндереб йөри торган арба (урындык).

3. Кыш урамда утырып йөртү өчен ясалган урындык – чана.

4. Үзе яткан ябык аркалы кровать.

5. Кроватьнең ятак жиһазлары: одеял, мөндәр, жәймә...²

6. Язу әсбаблары: каләмләре, кара савытлары, кибдергечләре, карандашлары.

7. Таж (өйдә бәвел итәр өчен эмальле калай савыт).

8. Бәрхет жәймәсе белән бер кечкенә өстәл.

9. Китаблары белән китаблар шкафы³.

10. Гарәб тормышындан булган рәсемләр белән бизәлгән дивар жәймәсе⁴.

11. Аякга кия торган киёмләре: итек, кәлүш, сандали, сары ботинка, ак ботинкалар, сары төсдә чүәкләр⁵.

12. Киёмләре: соры бүрек, панама, галстуклар, ак якалар, манжетлар, кара сиртук, фуражка, камодның бер ящигында төрле керләр (һәрвакыт кия торган чигүле күлмәкләре), ике данә Бохара һәм кара кәләпүшләре, бер комплект ак костюм (пиджак һәм жилет), сиртук кигәндә

¹ Бу битдә 17 номер астында язылган бөтен материаллар Фатихның башка нәрсәләре белән хәзргә музейга табырмый сакларга. Фатихның сандыгында кала.

² Вакытлыча буларак калдырыла.

³ Кала.

⁴ Ибраһимга калдырылды.

⁵ Сары һәм ак ботинкалары калдырылды Ибраһим карамагына.

күкрәккә киертелә торган эйбер, бер сүжәнжә (?) күлмәк, буй-буй бер ак пиджак, бер кара пиджак, сары соры чалбар, бер соры пәлтә, буй-буй кара чалбар, 5 данә төрлө төсдәгә жилетлар, бер ком төсендә пиджак, тагын бер кара пиджак, кәмәр (?) һәм билбаулары¹.

13. Карточкалары белән дүрт данә альбом².

14. Рәсемле кардон дивар пакеты.

15. Күз мәнзәрәсен тәрсим иткән зур табиғый картина³.

16. Сакал кыргычлар: кынлары белән куркынычсыз бритвалар һәм кырыну эсбаблары. Болары камод яшигында.

17. Бер колода карта (иске)⁴.

18. Күзлек (пенсне).

19. Юына торган комганы һәм тазы.

20. Камод яшигында төрлө язу (записной) дәфтәрләр, журналлар, гәзитләр, китаблар⁵.

21. Тәмәке төпчеге савыты (фарфор һәм капкачлы).

22. Бер алта-атар⁶.

23. Кыны белән тимер тарак⁷.

24. Арбасына утырганда аягына киертеб куя торган

капчык. (Арбасының тәгәрмәч шинларын өрдереб тутыра торган насос һәм арбаның бүтән эсбаблары)⁸.

25. Картина (кызлар)⁹.

26. Портмане һәм бумаж-нигы.

27. Урындыкка утырганда астына куеб утыра торган резин бөят.

28. Рамлы кечерәк (квадрат) бер картина¹⁰.

29. Рәсемләр: «Тигезсезләр» сәхнәсендән өч данә рәсем. Чита мәктәбе, Ачинский мәктәбе, Аитова мәктәбе шәкердләре рәсемләре. Вакыт – Шура һэйәт тәхририясе рәсеме. Татар-башкорд жәмһүрияте харитасы¹¹.

30. Кечкенә сандыкда: бер комплект юл эсбаблары, кыны белән чәч алу машинасы, бер бритва, күн савытта бөтен эсбаблары белән куркынычсыз бритва, кайрагыч, ун төргәк (альбом) откыткалар, өч альбом: Берлин, ... Рума манзаралары¹².

31. Зур кара портфель эчендә төрлө документлар һәм ата-анасының биографиясенә гаид материаллар¹³

32. Гарәбстан күренешләрендән бер альбом¹⁴.

¹ Кала.

² Фатихка килгән рәсемләр белән бер альбом Фатихның сандыгында кала. Калганлары Ибраһимгә кала.

³ Кала.

⁴ Кала.

⁵ Сандыгында кала.

⁶ Ибраһимныкы.

⁷ Кала.

⁸ Кала.

⁹ Кала.

¹⁰ Кала.

¹¹ Сандыгында кала.

¹² Ибраһимга кала.

¹³ Сандыгында кала.

¹⁴ Ибраһимга кала.

33. Бер бөктәр буш конвертлар. Бу конвертларның хатлары чыгарылган иде¹.

34. Кәгазь кисә торган сөяк пычак, губка (кызыл), тамчылык.

35. Шкатулка эчендә: эчендәге кәгазьләре белән бер бумажник, куркынычсыз бритва, Роза исеме язылган бер көмеш партсигар, партсигар эчендә Галимжан Ибраһимовның бер хаты, махорка кисәге, алтын кул сәгате, ручка, запонкалар.

36. Фил сөягеннән таяк. (Ибраһимныкы).

37. Китаблар: Хөсәен хәзрәтнең *Әл-баб әл-әхбар...* китабының тәржемәсе, янә алты төрле китаблар².

38. Бер кулъязма (вакаигънамә). Алты данә Фатих әсәрләре һәм үз әсәрләре булган мәжмугалар³.

39. Төрле вак картиналар (өч данә). Сөенбикә рәсеме.

40. Зур сандыкта: бер төргәк биографиясе өчен кирәкле материаллар һәм 28 данә (егерме сигез) данә рәсемләре, бер төргәк янә рәсемләр һәм хатирә дәфтәре, бер төргәк кулъязмалар, бер төргәк хатлар (141 хат), бер төргәк кеше кулъязмалары,

бер төргәк һәртөрле документлар, фотография карточкалары, төрле кирәкле-кирәксез язучулар, бер төргәк Зариф хәзрәткә язылган һәм бүтән әйберләр, бер төргәк китаблар (20 нче номерда әйтелгәнләр), бер төргәк буш конвертлар.

Бу саналган әйберләрнең күбесе зур сандыкта булып, бер кадәресе камод ящикларында, бер кадәресе дә шкаф ящигында.

Бу гакейднамәдә саналган кулъязмалар, материаллар, кием-тукуымалар һәм бүтән һәртөрле жиһазлар Фатихнең шәхесенә, аның тәржемәи хәле һәм исемен мөнгеләштерүгә бәйләнешле булып, тарихи эһәмиятле нәрсәләр булганлыкларындан, ул әйберләрнең һич беркем тарафындан, шулай ук варислары һәм якынылары тарафындан да васыйлардан башка мәрхүмнең фатирындан чыгарылмаулары һәм бөтен килеш сакланулары тиеш. Бу әйберләр һәммәсе вакытлыча мәрхүмнең якыныларыннан Разия Әмирханова карамагына табырылдылар.

Ибраһим Биккул,
Галимжан Шәрәф
24 июль, 1926 сәнә.

Мәкалә «2014–2020 елларга Татарстан Республикасы дәүләт телләрен һәм Татарстан Республикасында башка телләрен саклау, өйрәнү һәм үстерү» Дәүләт программасының 3.5.4 номерлы чарасын тормышка ашыру кысаларында нәшер ителә

Гомәрәв Илһам Госман улы,
филология фәннәре кандидаты,
ТР ФА Г. Ибраһимов исемендәге Тел, әдәбият һәм сәнгать институтының Язма һәм музыкаль мирас үзәге мөдире

¹ Сандыгында кала.

² Сандыгында кала.

³ Сандыгында кала.